

**KÚPNA ZMLUVA č. 122/01/2012**  
**uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný**  
**zákoník v znení neskorších predpisov**

**Z/BTS/LETO/1/2/2012**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

Predávajúci:  
Obchodné meno: **Technopol International, a. s.**  
Sídlo: Kutlíkova 17  
852 50 Bratislava  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35723343  
IČ DPH: SK2020210027  
Zastúpený: Ing. Alexander Čerevka, CSc.  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a. s.  
Číslo účtu: 2929250016/1100  
Zápis: Obchodný register Okres. súdu Bratislava I, vl. č. 1465/B, odd.: Sa

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci:  
Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21  
Korešpondenčná adresa: Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
IČ DPH: SK2021812683  
Konajúc prostredníctvom: predstavenstva, v zložení:  
Ing. Maroš Jančula, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ  
Ing. Juraj Mitka, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto  
Číslo účtu: 1824573754/0200  
Zápis: Obchodný register Okres. súdu Bratislava I, vl. č.3327/B, odd.: Sa

(ďalej len „kupujúci“)

## Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka **ručných rádiostaníc Motorola CP040 a vozidlových rádiostaníc Motorola CM340 v pásme VHF 146-174 MHz s príslušenstvom, vrátane naprogramovania podľa požiadavky kupujúceho v súlade s pridelenými frekvenciami a inštalácie vozidlových rádiostaníc s príslušenstvom do zvolených vozidiel.** V rámci plnenia predmetu zmluvy predávajúci:
- dodá kupujúcemu predmet kúpnej zmluvy v druhoch a počtoch podrobne špecifikovaných v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou,
  - odovzdá návod na použitie predmetu zmluvy v slovenskom alebo českom jazyku a dodací list spolu so záručnými podmienkami.
- 2.2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy.

## Článok III. Cena

- 3.1. Zmluvné strany sa v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na kúpnej cene za predmet zmluvy (vrátane inštalácie do vozidiel) vo výške **4 684,50 EUR bez DPH, pokiaľ nedôjde k zmene cien vzhľadom na kurzové rozdiely podľa bodu 3.3. tohto článku zmluvy.** K cene predávajúci pripočíta príslušnú DPH vo výške určenej zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Cena jednotlivých položiek predmetu zmluvy a celková cena predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 3.2. V dohodnutej kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace so splnením predmetu zmluvy.
- 3.3. Dohodnutá kúpna cena v EUR je kalkulovaná pri kurze devízy predaj v Tatra Banke 1,3188 USD/EUR aktuálnom v deň vystavenia cenovej ponuky dňa 12.12.2011. Pokiaľ by došlo v priebehu realizácie tejto kúpnej zmluvy (dátum vystavenia realizačnej faktúry) k zvýšeniu, resp. zníženiu kurzu USD nad, resp. pod uvedenú úroveň o viac ako 1,5 %, predávajúci vyfakturuje kupujúcemu ceny v USD prepočítané na EUR kurzom devízy predaj v Tatra banke platným v deň vystavenia realizačnej faktúry. Táto klauzula sa týka len tovarových položiek č. 1., 2., 3. a 4. Prílohy č. 1 k zmluve, pričom pri položkách č. 5. a 6. Prílohy č. 1 k zmluve je cena pevná.

## Článok IV. Termín, miesto a spôsob plnenia

- 4.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy nasledovne: všetky tovarové položky č. 1 až 6 Prílohy č. 1 k zmluve vrátane ich inštalácie do vozidiel budú dodané do 6 (slovom: šiestich) týždňov od podpisu zmluvy. Zmluva bude zmluvnými stranami považovaná za splnenú odovzdaním, t.j. podpisom preberacieho protokolu (dodacieho listu) a prevzatím predmetu zmluvy v mieste plnenia a nainštalovaním vozidlových rádiostaníc do zvolených vozidiel. K inštalácii vozidlových rádiostaníc do vozidiel bude vystavený zákazkový/é list/y.
- 4.2. Miestom predmetu plnenia zmluvy je:  
**Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Letisko M. R. Štefánika  
823 11 Bratislava**
- 4.3. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy tretiu osobu.
- 4.4. Preberanie predmetu plnenia tejto zmluvy v mieste plnenia bude vykonané podľa technickej špecifikácie predmetu zmluvy uvedenej v Prílohe č.1. a bude potvrdené podpisom preberacieho protokolu.  
Preberací protokol musí obsahovať: názov a množstvo dodaného a prevzatého predmetu zmluvy, jeho výrobné čísla (ak neexistujú, uvedú sa modelové čísla), dátum prevzatia, meno a priezvisko preberajúceho a odovzdávajúceho, podpisy preberajúceho a odovzdávajúceho s odtlačkami pečiatok.  
Osobou oprávnenou na prevzatie predmetu zmluvy zo strany kupujúceho je len pre účely tejto zmluvy poverený zamestnanec kupujúceho:  
p. Karol Úrge, V/HaZS, tel.: 0903 648713
- 4.5. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo. Termín dodania je predávajúci povinný oznámiť kupujúcemu písomne (faxom alebo e-mailom) resp. telefonicky najmenej 2 (slovom: dva) pracovné dni vopred.
- 4.6. Predmet zmluvy je predávajúci povinný dodať zabalený v obaloch určených výrobcom pre daný druh a typ výrobkov.

## **Článok V. Vlastnícke práva**

- 5.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti dňom zaplatenia dohodnutej kúpnej ceny predávajúcemu.
- 5.2. Kupujúci nadobúda právo užívania k predmetu zmluvy alebo jeho časti dňom jeho prevzatia v mieste plnenia.

## **Článok VI. Technické a kvalitatívne charakteristiky**

- 6.1. Predávajúci zaručuje, že tovary, ktorých dodávka vyplýva z predmetu zmluvy podľa článku II., sú nové, nepoužívané a že zodpovedajú požadovaným technickým parametrom a platným normám pre daný druh a typ tovarov.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že zabezpečí neporušenosť záruk technických zariadení a programového vybavenia.

## **Článok VII. Záruky, záručné podmienky**

- 7.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, akosti a prevedení podľa článku II. tejto zmluvy.
- 7.2. Predávajúci poskytuje na technické vybavenie, ktoré je predmetom zmluvy podľa článku II., záruku 12 (slovom: dvanásť) mesiacov. Záruka sa nevzťahuje na nefunkčnosť akumulátorov rádiostaní spôsobenú ich prirodzeným opotrebovaním pri používaní rádiostaní alebo zaobchádzaním v rozpore s návodom na použitie.
- 7.3. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po dni prevzatia predmetu zmluvy (nasledujúci deň po podpise preberacieho protokolu v mieste plnenia zástupcami predávajúceho a kupujúceho).
- 7.4. Pokiaľ sa na vadu dodaných tovarov, ktoré sú súčasťou predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy, vzťahujú podmienky záruky, všetky náklady spojené s jej odstránením nesie predávajúci. Pokiaľ sa na odstránenie vady podmienky záruky nevzťahujú, je predávajúci oprávnený účtovať kupujúcemu všetky oprávnené náklady s tým spojené v cenách podľa cenníka predávajúceho platného v danom období vyčíslenými servisným oddelením predávajúceho. Kupujúci je povinný používať predmet zmluvy v súlade s jeho určením a s dodržiavaním návodu na použitie.

## **Článok VIII. Servisné zabezpečenie**

- 8.1. Záručný servis predmetu zmluvy uvedeného v článku II. tejto zmluvy bude zabezpečovaný servisnými pracovníkmi predávajúceho bezplatne.
- 8.2. Vyskytnutie vady v záručnej dobe je kupujúci povinný písomne nahlásiť predávajúcemu faxom, e-mailom alebo listom na nasledovné faxové číslo: 02/63812180, e-mail: stacho\_jr@technopol.sk príp. stacho@technopol.sk, resp. adresu uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
- 8.3. Kupujúci zašle alebo osobne doručí predmet plnenia vykazujúci vady v priebehu záručnej doby do sídla predávajúceho. Servisný zásah bude vykonaný poverenými pracovníkmi predávajúceho, ktorí budú zodpovední za servis predmetu zmluvy.
- 8.4. Predávajúci zabezpečí odstránenie vady svojimi špecialistami najneskôr do 30 dní od začatia servisného zásahu. Lehota začína plynúť dňom prevzatia vadných zariadení. Servisné zabezpečenie v priebehu záručnej doby bude predávajúcim realizované bezplatne s výnimkou prípadu, keď bola vada spôsobená neodborným zásahom, resp. nedodrzaním alebo porušením príslušných ustanovení pre obsluhu pracovníkmi kupujúceho. V takomto prípade je predávajúci oprávnený účtovať vykonanú prácu a všetky náklady svojich špecialistov. Predávajúci zašle alebo osobne doručí predmet plnenia po oprave v priebehu záručnej doby do sídla kupujúceho na vlastné náklady.
- 8.5. Predávajúci môže uzavrieť s kupujúcim samostatnú servisnú zmluvu na vykonávanie pozáručného servisu na predmet zmluvy.
- 8.6. Predávajúci sa zaväzuje, že na predmet zmluvy bude v pozáručnej dobe na základe objednávky kupujúceho dodávať náhradné diely, príslušenstvo a iné komponenty potrebné k jeho správnej funkčnosti za ceny podľa aktuálneho cenníka predávajúceho po dobu najmenej 8 (slovom: osem) rokov od splnenia predmetu zmluvy.

## Článok IX. Reklamačný poriadok

- 9.1. Reklamácie na predmet zmluvy môže kupujúci predložiť na:
  - a) množstvo tovaru – ak preukázateľne nezodpovedá množstvu uvedenom na preberacom protokole. Reklamáciu môže kupujúci uplatniť do 5 (slovom: päť) dní odo dňa prevzatia tovaru v mieste plnenia.
  - b) kvalitu tovaru – ak kvalita nezodpovedá ustanoveniam článku VI. tejto zmluvy.
- 9.2. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne uplatniť u predávajúceho bez zbytočného odkladu po zistení vady, najneskôr do uplynutia záručnej doby, ktorá je uvedená v článku VII. tejto zmluvy. V prípade výmeny chybného tovaru sa záručná doba na tento tovar predlžuje o dobu plynúcu od okamihu, kedy predávajúci prijme reklamačný list, až do okamihu vybavenia reklamácie.
- 9.3. Oznámenie kupujúceho o vadách musí obsahovať:
  - a) číslo zmluvy, na základe ktorej bol tovar dodaný,
  - b) názov, označenie a typ reklamovaného tovaru a jeho sériové (výrobné) číslo,
  - c) popis vady,
  - d) počet vadných kusov.
- 9.4. Kupujúci má z dôvodu vady tovaru nárok:
  - a) požadovať poskytnutie plnenia, ku ktorému je predávajúci povinný podľa tejto zmluvy,
  - b) požadovať bezplatné odstránenie väd dodaného tovaru v záručnej dobe, pokiaľ vada nebola spôsobená zavinením kupujúceho.
- 9.5. Výskyt vady pre uplatnenie reklamácie je povinný hlásiť kupujúci predávajúcemu.

## Článok X. Platobné podmienky

- 10.1. Právo na zaplatenie ceny podľa článku III. vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 10.2. Zmluvné strany sa dohodli, že platba za predmet zmluvy v súlade s článkom III. bod 3.1. tejto zmluvy bude vykonaná nasledovne:  
**100 % z celkovej hodnoty zmluvy** po dodaní predmetu tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej predávajúcim so splatnosťou 30 dní od jej doručenia kupujúcemu a **100 % celkovej sumy za inštaláciu vozidlových rádiostanícií** po jej vykonaní vo vozidlách na základe faktúr/y vystavených/ej predávajúcim so splatnosťou 30 dní od jej doručenia kupujúcemu.
- 10.3. Predávajúci po zdaniateľnom plnení vyhotoví faktúru/y a odovzdá ju/ich kupujúcemu v dvoch vyhotoveniach. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v zákone č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a s ním súvisiacich predpisoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť jeden výťahok potvrdeného preberacieho protokolu podľa článku IV. tejto zmluvy. Kupujúci uhradí kúpnu cenu prevodom na účet predávajúceho č. 2929250016/1100 v Tatra Banke.
- 10.4. Faktúru predávajúci odovzdá osobne resp. zašle kupujúcemu na adresu uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
- 10.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti alebo je nesprávna, a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti faktúry, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravnej faktúry.
- 10.6. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady faktúry považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho v jeho banke na účet predávajúceho.

## Článok XI. Zmluvné sankcie

- 11.1. AK predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v tejto zmluve, poskytne kupujúcemu zľavu z kúpnej ceny vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Toto neplatí v prípade pozastavenia dodávok predmetu zmluvy samotnou Motorolou, resp. ak kupujúci na výzvu predávajúceho neprevezme tovar v oznámenom čase.
- 11.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úroky z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 11.3. Zmluvné sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

**Článok XII.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 12.1. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 12.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy je Príloha č. 1 obsahujúca špecifikáciu predmetu plnenia zmluvy a špecifikáciu ceny predmetu plnenia.
- 12.3. Právne vzťahy neupravené v tejto zmluve a právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi platnými v SR.
- 12.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné rozpory ohľadom zmeny alebo zrušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy budú riešiť dohodou. Ak k dohode nedôjde, rozhodne na návrh jednej zmluvnej strany príslušný súd SR.
- 12.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ak sa zmluvné strany nedohodli na neskoršom momente jej účinnosti.
- 12.6. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
- 12.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez obmedzenia slobodnej vôle podpísali.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....  
Technopol International, a.s.  
Ing. Alexander Čerevka, CSc.  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

.....  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Ing. Maroš Jančula  
predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

.....  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Ing. Juraj Mitka  
člen predstavenstva

## PRÍLOHA č. 1 ku KÚPNEJ ZMLUVE č. 122/01/2012

uzatvorenej v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. z č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### PREDMET PLNENIA ZMLUVY – rádiostanice Motorola s príslušenstvom a inštaláciou do vozidiel

1. ručná rádiostanica Motorola CP040, VHF pásmo, 4 kanály, s Li-Ion batériou a nabíjačom	8 ks
2. náhradná Li-Ion batéria na CP040, PMNN4254/NNTN4497, 2190 mAh	8 ks
3. klip na náhradnú batériu, HLN8255	8 ks
4. vozidlová rádiostanica Motorola CM340, VHF pásmo, 10 kanálov	7 ks
5. menič 24V/12V/20A do nákladného vozidla	3 ks
6. vozidlová prúťová anténa SMA47/135/SL, 144-175 MHz, 3 dB zisk, na pevnú montáž	6 ks

### CENA ZA PREDMET PLNENIA KÚPNEJ ZMLUVY V EUR a USD:

	cena v EUR bez DPH/ks	cena v USD bez DPH/ks	počet ks	cena v EUR bez DPH spolu
<b>1.) rádiostanica CP040, VHF 146-174 MHz, 4 kanály</b> model MDH50KDC9AA1_N, ručná rádiostanica bez klávesnice a displeja, v cene je programovanie, nabíjač, Li-Ion 1600 mAh batéria s klipom na opasok, anténa, manuál	208,00	274,31	8	1 664,00
<b>2.) náhradná Li-Ion batéria na CP040, PMNN4254/NNTN4497</b>	54,00	71,22	8	432,00
<b>3.) klip na náhradnú batériu, HLN8255</b>	3,50	4,62	8	28,00
<b>4.) rádiostanica CM340, VHF 146-174 MHz, 10 kanálov</b> model MDM50KNC9AN2_N, vozidlová rádiostanica bez displeja, v cene je programovanie, dlaňový mikrofón, montážny držiak, výkonový kábel, manuál	252,00	332,34	7	1 764,00
<b>5.) menič 24V/12V/20A do nákladného vozidla</b>	21,00		3	63,00
<b>6.) vozidlová prúťová anténa, 144-175 MHz, 3 dB zisk</b> v cene sú konektory a kabeláž	42,00		6	252,00
<b>7.) inštalácia vozidlovej rádiostanice s príslušenstvom</b> (do vozidla Simon)	36,50		1	36,50
<b>8.) inštalácia vozidlovej rádiostanice s príslušenstvom</b> (do vozidiel Scania, Vito, Sprinter a 2x Tatra)	89,00		5	445,00

<b>celková suma v EUR bez DPH:</b>	<b>4 684,50</b>
------------------------------------	-----------------

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....  
Technopol International, a.s.  
Ing. Alexander Čerevka, CSc.  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

.....  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Ing. Maroš Jančula  
predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

.....  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)  
Ing. Juraj Mitka  
člen predstavenstva